

# Declaración de derechos de los votantes

- 1. Tiene derecho a emitir una balota si es votante inscrito válido.**  
Ser votante inscrito válido significa ser ciudadano de EE UU y residente de este estado de al menos 18 años de edad. También significa no estar en la prisión ni bajo libertad supervisada por haber cometido un delito mayor, y estar inscrito para votar en la dirección en que vive actualmente.
- 2. Tiene derecho a emitir una balota provisional si su nombre no figura en la planilla electoral.**
- 3. Tiene derecho a emitir una balota si está presente y en fila en la mesa electoral antes del cierre de las mesas electorales.**
- 4. Tiene derecho a emitir una balota secreta libre de intimidación.**
- 5. Tiene derecho a recibir una nueva balota si, antes de emitir su balota, cree que cometió un error.**  
Si en cualquier momento antes de emitir su balota le parece que cometió un error, tiene derecho a cambiar la balota arruinada por una balota nueva. Los votantes ausentes también pueden pedir y recibir una balota nueva si devuelven su balota arruinada a un funcionario electoral antes del cierre de las mesas electorales el día de las elecciones.
- 6. Tiene derecho a recibir ayuda para emitir su balota, si no puede votar sin ayuda.**
- 7. Tiene derecho a entregar una balota de votante ausente llenada en cualquier precinto del condado.**
- 8. Tiene derecho a obtener los materiales electorales en otro idioma, si hay suficientes residentes en su precinto como para justificar la producción de los materiales en ese idioma.**
- 9. Tiene derecho a hacer preguntas sobre los procedimientos electorales y a observar el proceso de las elecciones.**  
Tiene derecho a hacer preguntas a la junta del precinto y a funcionarios electorales acerca de los procedimientos electorales y a recibir una respuesta o a que lo dirijan al funcionario apropiado para una respuesta. Sin embargo, si las preguntas persistentes interfieren con el cumplimiento de sus funciones, los funcionarios de la junta o electorales pueden dejar de contestar sus preguntas.
- 10. Tiene derecho a informar cualquier actividad ilegal o fraudulenta a un funcionario electoral local o a la oficina del Secretario de Estado.**

## AVISO ESPECIAL

- Las mesas electorales están abiertas desde las 7 a.m. hasta las 8 p.m. del día indicado en la balota de muestra exhibida.
- Para instrucciones específicas sobre cómo votar, incluyendo cómo emitir una balota provisional, hable con uno de los trabajadores de la mesa electoral o lea la información que le envió el funcionario electoral local.
- Si usted es votante primerizo recién inscrito, es posible que le pidan identificación apropiada u otra documentación de conformidad con la ley federal. Sin embargo, todos tienen derecho a emitir una balota provisional incluso si no proporcionan la documentación.
- Es ilegal decir que está calificado para votar si no cumple con todos los requisitos para votar exigidos por las leyes estatales y federales.
- Es ilegal tocar indebidamente el equipo de votación.

Si le parece que le negaron alguno de estos derechos, o si tiene conocimientos de fraude o conducta electoral indebida, llame a la línea confidencial y gratuita del Secretario de Estado.

**Línea especial de protección del votante: 1-800-232-VOTA (8682)**

**KEVIN SHELLEY, SECRETARIO DE ESTADO DE CALIFORNIA**

